

## Gelders Archief

Toegang 0583 inv.nr. 5

### Akte van huwelijksvoorwaarden tussen Stheven van Delen en Aleyt, dochter van Reyner schout van Laer, 1429.

1. Wij Evert van Delen en Gherijt van Delen hilixlude<sup>1</sup> van wegen Stheven van Delen an die een zijde, Otto van Dolre, priester pastoer tho Wage-  
2. ninge en Henric van Oldenbernevelt hilixlude van wegen joffrou Aleyt echte dochter Reyner schout van Laer an die ander zijde, doen kont  
3. allen luden en tugen apenbaer mit desen apenen brieve, dat wij daer tho gebeden en onthaelt<sup>2</sup>, gededingt<sup>3</sup> en gemaect hebben enen  
4. witteliken hyllick tho gueder tyt tusschen Stheven en joffrou Aleyt voers. in allen manieren als hyr na bescreven staet. In den  
5. yersten soe hebben geloefft<sup>4</sup> Reyner schout van Laer en Hilbrant sijn zoen tot eenre rechter medegave<sup>5</sup> joffrou Aleyt voers.  
6. vierhondert Aernhemss gulden als voer datum des brieffs gemuntet en geslagen syn. In desen hilixvurwerden dat Stheven van  
7. Delen mit joffrou Aleyt *voirgemelt* daer voer sitten sall in den halven guede tot Laer mit al sinen thobehoer rustelick en vredelick  
8. tho gebruiken soe lange ende hent ter tijt<sup>6</sup> tho dat hem die voers. medegave wal betaelt is en hebben hem mede geloefft  
9. inden selven halven guede tot Laer mit des leenheren hant tho vestigen<sup>7</sup> tusschen hyer en sunte Peterss misse ad cathedram<sup>8</sup>  
10. naest komende so dat Stheven en joffrou Aleyt voers. des vast siin<sup>9</sup>. En soe wanneer hem die voers. vierhondert gulden  
11. uutgereiket ende betaelt syn, soe sal dat guet to Laer weder vrij wesen vanden voerss. geloefden. Voert syn hilixvurwerden  
12. [weirt] sake<sup>10</sup> dat Hilbrant van Laer aflivich<sup>11</sup> worde sonder wittelik buert<sup>12</sup> blivende voer off na sinen vader voers., soe sal dat guet  
13. tot Laer en alle leenguede ? die Reyner scout heeft of namaels krigen mach comen op joffrou Aleyt synre dochter ende op  
14. hairen rechten erven. Mede syn vurwerden weirt sake dat joffrou Aleyt voers. sterve binnen jaers sonder blivende wittelike  
15. gebuert, so sullen haer erfgenamen weder uutvaren<sup>13</sup> mit haire medegave die sij an Stheven voers. gebracht had sonder enige

---

<sup>1</sup> bloedverwanten of vrienden van degene die in het huwelijk treedt

<sup>2</sup> als geuige opgeroepen

<sup>3</sup> overeengekomen

<sup>4</sup> beloofd

<sup>5</sup> huwelijksgift

<sup>6</sup> totdat

<sup>7</sup> bekrachtigen

<sup>8</sup> 22 februari

<sup>9</sup> daarvan verzekerd zijn

<sup>10</sup> ware het zaak

<sup>11</sup> dood

<sup>12</sup> nageslacht, erfgenaam

<sup>13</sup> weggaan, vertrekken

16.schout<sup>14</sup>. Ende worde Stheven voers. aflivich bynnen jaers sonder wettelike buert blivende soe sal joffrou Aleyt voers. uutvaren  
17.mit hoire medegaven en mit haere vrouliken cleynhede<sup>15</sup> sonder schout. Met teynden jaere soe sullen sy tosamen sitten mit  
18.malcanderen then halven guede. En alle dese punten en vurwerden hebben so belieft an beyden syden en geloeft to houden  
19.bij eenre penen<sup>16</sup> van hondert vrancrixsche scilden, halff tho des heren behoef en halff tho behoef der hilixlude. Al argelist  
20.uutgesceiden. Ende des tot orkunde en getuge der waerheit, so hebben wy als hilixlude an beyden zijden desen brief besegelt  
21.mit onsen segelen hyr aen gehangen. Gegeven in den jaer ons heren dusent vierhondert negen ende twintich des wonsda-  
22.ges na sunte Gallen dach eens confessoers<sup>17</sup>

---

<sup>14</sup> hier: verplichting, schuld

<sup>15</sup> wrs.: kleinoden

<sup>16</sup> boete

<sup>17</sup> woensdag na 16 oktober 1429

Wij Ewert van desen en Christ van desen hielude van Keyen Steuen van desen an die een zijde Otto van dohe priester pastoor tho bouge  
mige en hemre van oldenker naucht hielude van Keyen Joffrou Aleyt achte dochter Keyner schout van laer ande ander zijde doen font  
allen luden en tuyen apenbaer mit desen apeney breue dat sy daer tho gleden en onthuidt gededngt er ymaect hebben enen  
Wuteliken hielik tho gueder tyt tusschen Steuen en Joffrou aleyt woerf in allen manieren als hijr na lidenen staet. In den  
versten soe hebben geloest Keyner schout van laer en hulbinnt sin zoen tot eenre recht medegane Joffrou aleyt woerf  
vier hondert acenbomst gulden als woer datu des breesso yemmetet en geslagen sy. In desen hielude staet dat Steuen van  
desen mit Joffrou aleyt woerf daer woer suten fall inden haluen guede tot laer mit al sinen tho behoer tustelick en bredelick  
tho gebruiken soe lange ende hent ter tyt tho dat hem die woerf medegane skal betaelt is. En hebben hem mede geloest  
inden seluen haluen guede tot laer mit des leenbaren haent tho restigen tusschen hijr en sunte petrus misse ad iathedum  
naest kende so dat Steuen en Joffrou aleyt woerf des vast sin. En soe wanneer hem die woerf waer hondert gulden  
staeniket ende betaelt sin soe sal dat guet tot laer weder by wesen handen woerf geloesten wort sin hielude staet dat  
dat laer en alle leenbare die Keyner scout heeft off namachs sungen mach comen op Joffrou aleyt sinre dochter achte op  
haren rechten eruen ayde sin viererden wert sale dat Joffrou aleyt woerf storne binnen jaer sonder bliuende wutelike  
gebuet so sullen haer criffenome weder wtuaren mit haer medegane die sin Steuen woerf gebracht had sonder onge  
schout Ende worde Steuen woerf asluich binnen jaer sonder wutelike buert bliuende soe sal Joffrou aleyt woerf wtuaren  
mit haer medegauen en mit haer vroulike dembede sonder schout mer toynden jaer soe sullen soe to sinen suten mit  
malcanderen then heluen iguade. En alle dese punten en viererden hebben so belicht en leyden syden en geloest to houden  
by eent penen van hondert vinnicyste scuden halff tho des heren behoef en halff tho behoef der hielude. al aryeclit  
wuyfenden. Ende do tot ockande en getuyge der waerheit so hebben sy als hielude an leyden syden desen brief besigelt  
mit onsen segelen hijr oen yghangon. Dageuen suden jaer ons heren duzent vier hondert neigen ende thintich des onsen  
ges na sunte Salen dach eens confessor.